

Additional proposals to document TRANS/WP.29/GRSG/2000/7

Transmitted by the expert from France

English version

Draft Regulation on the protection of M1 and N1 categories of vehicles against unauthorized use,

Paragraph 5.4., amend to read:

" ... and paragraph 8.4. below, mutatis mutandi.

If the technology of the device is such that paragraphs 5 and 6 above and paragraph 33. of Regulation No. 97 are not applicable the technical service shall verify that care has been taken to preserve safety of the vehicle. The functioning process of these devices shall integrate security means to exclude any risk of blocking or accidental dysfunctioning able to compromise the safety of the vehicle."

Version française

Projet de Règlement sur la protection des véhicules des catégorie M1 et N1 contre une utilisation non autorisée,

Paragraphe 5.4., modifier comme suit:

" ... et paragraphe 8.4 suivant, mutatis mutandi.

Si la technologie du dispositif est telle que les paragraphes 5. et 6. ci-dessus, et le paragraphe 33. du Règlement No. 97 ne sont pas d'application, le service technique vérifiera que des précautions ont été prises afin de préserver la sécurité du véhicule. Le processus de fonctionnement de ces systèmes devra intégrer les sécurités nécessaires afin d'exclure tout risque de blocage ou de dysfonctionnement accidentel, susceptible de compromettre la sécurité du véhicule."

---